



VICERRECTORADO DE LOS SERVICIOS
SOCIALES Y COMUNITARIOS
Oficina de Cooperación al Desarrollo

CONVOCATORIA DE AYUDAS PARA LA SENSIBILIZACIÓN Y FORMACIÓN EN COOPERACIÓN INTERNACIONAL AL DESARROLLO 2017/2018

ANEXO A: FORMULARIO DE SOLICITUD/OFERTA DE PLAZAS DE VOLUNTARIADO

Notas:

1. Deberá cumplimentarse un formulario por cada proyecto y perfil que se requiera en dicho proyecto, indicando el número de plazas que se solicita para ese mismo perfil. Cada perfil incluirá una titulación o un grupo de ellas de la misma área de conocimiento y un plan de trabajo acorde con dicha área de conocimiento.
2. Si la plaza es aceptada en la convocatoria parte de la información contenida en este formulario será publicada en la ficha informativa de la plaza.

1. DATOS DE LA ENTIDAD QUE SOLICITA/OFERTA LA PLAZA (si no es la Universidad de Sevilla)			
Nombre de la entidad	Secretaría de Cultura del Estado de Hidalgo, México		
Tipo de entidad (indicar con una X)	Pública	<input checked="" type="checkbox"/>	Privada <input type="checkbox"/> Sin ánimo de lucro <input type="checkbox"/>
Dirección postal de la sede en España			
Dirección postal de la sede fuera de España (en su caso)			
Centro Cultural El Ferrocarril, Calle General Ignacio Mejía S/N; Col. Morelos, Pachuca de Soto, Hidalgo, México; CP 42040			
Breve descripción de la experiencia de la entidad en materia de Cooperación al Desarrollo en general y en el ámbito de intervención del proyecto en particular			
<p>La Secretaría de Cultura de Hidalgo es la responsable de fortalecer el desarrollo cultural en las regiones y municipios de nuestro Estado, por medio de mecanismos de cooperación que articulan las tres órdenes de gobierno (municipal, estatal y federal) con la ciudadanía para descentralizar los bienes y servicios culturales; a través de políticas públicas que promuevan la conservación del patrimonio cultural; el fomento al libro y la lectura; el desarrollo bibliotecario; la educación artística; el estímulo a la creación artística y cultural; la promoción y difusión del arte y la cultura así como el fortalecimiento a la infraestructura cultural.</p> <p>Al igual que la salud, la educación y el ingreso, la cultura es un componente del desarrollo humano. Como base de la inclusión social, comprende la suma de los valores y sistemas de creencias compartidos, los modos de ser en comunidad, cuyos bienes patrimoniales son herencia de todos los hidalguenses.</p> <p>En lo que respecta a la experiencia en el ámbito de apoyo a las culturas municipales y comunitarias de 1989 a 2017 se han apoyado 1827 proyectos que son postulados por las propias comunidades, autoridades municipales o gestores culturales; lo que representa una cobertura de aproximadamente 94 por ciento del territorio hidalguense.</p> <p>Durante estos 28 años se han atendido de manera prioritaria a las regiones con mayor asentamiento indígena y carencias económicas para dar continuidad a sus prácticas culturales. Las temáticas mayormente atendidas han sido: danzas, artesanías, música, oficios populares. En segundo término, las fiestas patronales y en tercer lugar lo referente a la tradición oral, gastronomía, medicina tradicional y ecología; así como para la publicación de textos sobre la cultura popular e indígena de Hidalgo.</p> <p>Se cuenta con un acervo de 87 libros y 25 discos compactos sobre música y cultura popular e indígena del Estado. En la emisión 2017 se atendieron manifestaciones del patrimonio en riesgo de municipios serranos como Calnali, Eloxochitlan, Juárez Hidalgo, Molango de Escamilla, Tepehuacán de Guerrero, Tianguistengo, Tlahuiltepa y Tlanchinol. </p>			
OTRAS ENTIDADES PARTICIPANTES (si es el caso)			
Nombre	Tipo de entidad		Tipo de colaboración (se pueden marcar varias)
Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI)	<input checked="" type="checkbox"/> Pública	<input type="checkbox"/> Privada	<input type="checkbox"/> Contraparte <input checked="" type="checkbox"/> Colaboradora
	<input type="checkbox"/> Sin ánimo de lucro		<input type="checkbox"/> Financiadora
Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas	<input checked="" type="checkbox"/> Pública	<input type="checkbox"/> Privada	<input checked="" type="checkbox"/> Contraparte <input type="checkbox"/> Colaboradora



VICERRECTORADO DE LOS SERVICIOS
SOCIALES Y COMUNITARIOS
Oficina de Cooperación al Desarrollo

CONVOCATORIA DE AYUDAS PARA LA SENSIBILIZACIÓN Y FORMACIÓN EN COOPERACIÓN INTERNACIONAL AL DESARROLLO 2017/2018

ANEXO A: FORMULARIO DE SOLICITUD/OFERTA DE PLAZAS DE VOLUNTARIADO

(CDI)		Sin ánimo de lucro	Financiadora
Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo (UAEH)		<input checked="" type="checkbox"/> Pública <input type="checkbox"/> Privada <input type="checkbox"/> Sin ánimo de lucro	Contraparte <input checked="" type="checkbox"/> Colaboradora Financiadora

2. DATOS DE CONTACTO

2.1. PERSONA RESPONSABLE DEL PROYECTO

Nombre y apellidos	Dr. Olaf Hernández Sánchez
Teléfono	+52 1 771 1070707
Correo electrónico	lorna@hidalgo.gob.mx
Entidad	Secretario de Cultura, Hidalgo, México

2.2. PERSONA RESPONSABLE DE LA PLAZA

Nombre y apellidos	Antropóloga Lorna Hernández
Teléfono	+52 1 771 1070707
Correo electrónico	lorna@hidalgo.gob.mx
Entidad	Secretaría de Cultura- Titular de Culturas Populares e Indígenas del Estado de Hidalgo

2.3. TUTOR/A EN TERRENO (debe ser una persona dedicada al proyecto con cierta permanencia)

Nombre y apellidos	Karina Aidé Arriaga Chiapa, socióloga
Teléfono	+52 1 771 1070707
Correo electrónico	hidalgo.lenguas@gmail.com
Entidad	Secretaría de Cultura- Culturas Populares e Indígenas del Estado de Hidalgo

2.4. TUTOR/A ACADÉMICO/A (rellenar solo si hay un PDI de la US que trabaje en el proyecto)

Nombre y apellidos	
Teléfono	
Correo electrónico	
Entidad	

3. DATOS DEL PROYECTO (rellenar si el proyecto no está financiado a través de la Convocatoria de Actividades y Proyectos de la Oficina de Cooperación al Desarrollo de la US)

Nombre de la actividad o proyecto	Talleres de Tradición Oral- Guardianes de la palabra	
Sector CAD-OCDE (ver aquí)	110	
País	Región	Localidad
México	Hidalgo	Pachuca de Soto
Duración total (meses)	Fecha de inicio	Fecha de finalización
122 meses	Enero 2009	Febrero de 2019

BREVE DESCRIPCIÓN Y JUSTIFICACIÓN DEL PROYECTO (describir utilizando un máximo 3.000 caracteres o aportar enlace Web donde pueda consultarse)

Hidalgo es un estado con diversidad cultural cuya identidad ha sido forjada a través de procesos históricos donde muchos de estos rasgos culturales de la sociedad actual han sido aportaciones de los grupos indígenas que radican en el territorio estatal. Según datos del Instituto Nacional de Geografía y Estadística para 2010; un total de 359,972 personas mayores de 5 años hablan alguna lengua indígena, lo que representa 15 por ciento de la población de la



VICERRECTORADO DE LOS SERVICIOS
SOCIALES Y COMUNITARIOS
Oficina de Cooperación al Desarrollo

CONVOCATORIA DE AYUDAS PARA LA SENSIBILIZACIÓN Y FORMACIÓN EN COOPERACIÓN INTERNACIONAL AL DESARROLLO 2017/2018

ANEXO A: FORMULARIO DE SOLICITUD/OFFERTA DE PLAZAS DE VOLUNTARIADO

entidad.

Es apremiante implementar estrategias para fortalecer, difundir y conservar las lenguas indígenas, ya que son un elemento fundamental que da sentido de pertenencia y ubicación en el mundo a sus habitantes. La pérdida de estas lenguas ha sido gradual y se debe a los siglos de marginación y en consecuencia desvalorización de la cultura propia y funcionalización de las lenguas originarias. No todos los hablantes asumen su responsabilidad de salvaguardia de sus conocimientos.

En ese sentido, el Gobierno del Estado de Hidalgo a través de la Secretaría de Cultura reconoce la importancia de salvaguardar los rasgos identitarios de las comunidades indígenas, Por tal motivo, se han impartido 298 talleres de lengua materna, abarcando 18 municipios en cinco regiones culturales de la entidad que cuentan con población indígena, esto es, la Huasteca, Valle del Mezquital, Sierra Alta, Sierra de Tenango y Valle de Tulancingo.

Actualmente se cuenta con instructores bilingües interesados en dar continuidad a las acciones del Programa; metodologías considerando como base la cultura local y el uso de la lengua como elemento identitario; contactos de personas para su participación en el evento Día Internacional de la Lengua Materna y compendios de escritos en lenguas maternas de alumnos e instructores, susceptibles para publicar.

Las lenguas originarias enfrentan procesos de transculturación y desplazamiento por la lengua dominante del país que es el castellano. La acelerada pérdida de la diversidad lingüística se da por factores sociales y económicos; tales como la migración, situación que ha propiciado que los hablantes de lenguas indígenas de manera inconsciente subordinen sus patrones culturales a los que les determina el entorno de una sociedad globalizante.

El Gobierno del Estado busca atender esta problemática a través de la implementación una metodología que vaya más allá de un sistema escolarizado de talleres donde se enseñe alguna lengua indígena; sino que, se trate de Talleres donde tradición oral y la memoria colectiva se vean reforzadas a través de la comprensión y aprendizaje de su lengua en los espacios de la vida cotidiana en las regiones como Huasteca, Sierra Alta y Valle del Mezquital.

Es importante subrayar que esta intervención no pretende la implementación de una visión académica; sino más bien, la conservación de la lengua como expresión elemental de comunicación con la que se transmiten conocimientos, saberes y cosmovisión indígena. La reproducción de la lengua en ámbitos como la familia, la milpa, la plaza pública, las ceremonias y los rituales; entre otros. La planificación de los talleres se impartirán en municipios de habla náhuatl y otomí dos sesiones por semana con duración de dos horas cada una, sin embargo este esfuerzo requiere de un trabajo interdisciplinario previo mismo en el que estaría involucrada la persona voluntaria.

OBJETIVO GENERAL

Incidir en la protección del patrimonio lingüístico de Hidalgo dirigido al fortalecimiento de la identidad y permanencia de las culturas indígenas contando como base la recuperación de saberes locales mediante la indagación y recreación de las expresiones culturales propias a través de la tradición oral.

OBJETIVO ESPECÍFICO

- Reivindicación de los pueblos a través de la recuperación de la memoria oral.
- Diagnosticar las condiciones y necesidades de los grupos para ofrecer los Talleres estableciendo los parámetros para la conformación de un grupo organizado en las diferentes regiones quienes serán los encargados de dar continuidad a los Talleres de Tradición Oral.

RESULTADOS (insertar más filas de resultados si fuese necesario copiando la última)

R.1	Contar con un diagnóstico donde se definan temáticas iniciales que serán abordadas desde la tradición oral y estrategias para la recuperación de la tradición oral y la memoria histórica de los pueblos, la cosmovisión de los pueblos.
R.2	Contar con un grupo organizado por Región que se encargue de la continuidad de los Talleres de Tradición Oral. Formación en metodologías de historia oral, testimonio, historia de vida y memoria colectiva.
R.3	Contar con una estrategia de difusión de los resultados por Región: edición impresa, audio, video e Internet.



VICERRECTORADO DE LOS SERVICIOS
SOCIALES Y COMUNITARIOS
Oficina de Cooperación al Desarrollo

CONVOCATORIA DE AYUDAS PARA LA SENSIBILIZACIÓN Y FORMACIÓN EN COOPERACIÓN INTERNACIONAL AL DESARROLLO 2017/2018

ANEXO A: FORMULARIO DE SOLICITUD/OFFERTA DE PLAZAS DE VOLUNTARIADO

4. DATOS DE LA/S PLAZA/S SOLICITADAS/OFFERTADAS														
PERFIL ACADÉMICO (Seleccionar una o más titulaciones de los siguientes listados)					Marcar con una X									
Títulos de Grado: http://www.us.es/estudios/grados/alfabetico														
Títulos de Máster Oficial: http://www.us.es/estudios/master/alfabetico					Obligatoria/s					Valorada/s				
Títulos de Máster Propio: http://www.cfp.us.es/cursos/catalogo/titulos-propios														
Titulación finalizada (escribir una o varias del mismo área como alternativas)					Obligatoria/s					Valorada/s				
-Antropología -Sociología -Máster Universitario en Antropología, gestión de la diversidad cultural, el patrimonio y el desarrollo -Máster Propio en Educación social y animación sociocultural -Otra rama de las disciplinas sociales					X									
Titulación en curso (escribir una o varias del mismo área como alternativas)					Obligatoria/s					Valorada/s				
-Máster Universitario en Antropología, gestión de la diversidad cultural, el patrimonio y el desarrollo										X				
Formación complementaria (obligatoria, solo si es imprescindible para la intervención)					Obligatoria/s					Valorada/s				
Agente de Igualdad para la intervención social con enfoque de género, Máster Universitario en Psicología de la Intervención Social y Comunitaria, Derechos Humanos y Democratización										X				
IDIOMA – NIVEL B1 acreditado (obligatorio si el proyecto se desarrolla en un país donde el español no sea la lengua materna)														
N.º DE PLAZAS ofertadas de este perfil			1	X	2		3		4					
DURACIÓN aprox. de la estancia (mínimo 45 días)			90	Fechas flexibles			SÍ	X	NO					
Fecha aprox. de inicio			Septiembre 2018			Fecha aprox. de finalización			Noviembre 2018					
PLAN DE TRABAJO (exclusivo de este perfil)														
Actividades	Descripción (insertar más filas de actividades si fuese necesario copiando la última)							Resultado nº						
A.1	Periodo de conocimiento del terreno y población (proceso de adaptación al equipo de trabajo)							1 y 2						
A.2	Diseñar e implementar, con el equipo interdisciplinario, un diagnóstico donde se definan las temáticas que deberán contener los Talleres de Tradición Oral							1						
A.3	Diseñar e impartir Talleres de Tradición Oral con el equipo interdisciplinario que permitan desarrollar habilidades autogestivas de al menos un grupo por Región para fortalecer la memoria colectiva y por lo tanto de la reivindicación de la lenguas maternas en Hidalgo							2						
PERSONAL EN EL PROYECTO con el mismo perfil académico (rellenar en caso de que así sea)														
Nombre y apellidos			Silvia Mendoza Mendoza											
Entidad a la que pertenece			Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo											
Dedicación permanente al proyecto			Sí			No X								
RECURSOS que la entidad ofrece al/la estudiante de forma gratuita														
De forma gratuita: Desplazamientos a la localidad donde se encuentra la población atendida. Personales: bienvenida, acompañamiento y orientación en su instalación, apoyo académico en investigación-acción a través de la asignación de un tutor en terreno y tutora en vinculación. Materiales: espacio de trabajo														
IMPORTE DE LA AYUDA														
2.390,00€														



VICERRECTORADO DE LOS SERVICIOS
SOCIALES Y COMUNITARIOS
Oficina de Cooperación al Desarrollo

CONVOCATORIA DE AYUDAS PARA LA SENSIBILIZACIÓN Y FORMACIÓN EN COOPERACIÓN INTERNACIONAL AL DESARROLLO 2017/2018

ANEXO A: FORMULARIO DE SOLICITUD/OFERTA DE PLAZAS DE VOLUNTARIADO

RECOMENDACIONES BÁSICAS PARA LA ESTANCIA

Sobre los gastos que representa la plaza:

- Vuelo: la cotización fue realizada en el mes de enero por un vuelo ida y vuelta de Sevilla a la Ciudad de México. El costo puede variar según la fecha de cotización. Hemos contado con voluntarios que encuentran vuelos más económicos. Dicha información se incluyó en Desplazamiento a la localidad.
- Alojamiento: el costo que se incluye en el documento es por el tiempo total de la estancia. Vale la pena resaltar que dicho costo puede ser compartido con otras personas si el (la) voluntario (a) así lo decide. El gasto es por un piso amueblado.
Podrían encontrarse otras opciones con precios ligeramente más bajos sin embargo consideramos pertinente poner una cifra tope porque esta decisión es muy variada. También existen alternativas de habitaciones para estudiantes con espacios comunes compartidos.
- Manutención: considerar 150 € al mes parece un gasto razonable tomando en cuenta el costo de los alimentos y servicios en México. Así como el caso del alojamiento, en la manutención se puede ahorrar un poco si se comparten algunos gastos. Igualmente, el costo de la manutención es muy variado, por ejemplo: si comen en restaurantes o si se preparan sus alimentos el precio total del gasto suele variar considerablemente. Igualmente, el precio de los alimentos llega a variar según el lugar donde se compren (centros comerciales o mercados locales).
- Vacunas: la cifra que incluye el documento fue colocada desde la Oficina de Cooperación de la Universidad de Sevilla.

Nos encontramos en la disponibilidad de establecer video-llamadas con los (las) candidatos (as) para complementar información.